



BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

PIM – Paquete de Información Mensual Sobre Guatemala

Número 37, Octubre del 2006

1. COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
 - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
 - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
 - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
 - 2.4 OBSERVACIONES
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

1. COYUNTURA

IMPUNIDAD

Ríos Montt podría ir a juicio por genocidio si prospera solicitud al MP

Guatemala, 05.10.2006 (AC).- La Asociación para la Justicia y Reconciliación (AJR) presentó al Ministerio Público la solicitud de primera declaración del General Efraín Ríos Montt, sindicado de genocidio y pidió hacer el trámite correspondiente en el Organismo Judicial. Las organizaciones destacaron que sus acciones tienen como base diversas pruebas en su poder, precisaron que la sindicación que pesa sobre el General se fundamenta en sus actuaciones como Jefe de la Junta Militar de Gobierno, como Ministro de la Defensa Nacional, Jefe de Estado y Jefe del Estado Mayor del Ejército.

Parlamento Europeo apoya extradición de Ríos Montt

Bruselas, Bélgica, 26.10.2006 (PI).- El Parlamento Europeo mostró el jueves 26 de octubre su apoyo a las órdenes de busca y captura dictadas por la Audiencia Nacional española, para su posterior extradición y juicio, contra siete militares guatemaltecos, entre ellos el ex Presidente Efraín Ríos Montt, acusados de genocidio, torturas y detención ilegal. Respecto a las órdenes de busca y captura dictadas por la Audiencia Nacional -el pasado 7 de julio-, el Parlamento se congratula de los avances logrados en la aplicación de la jurisdicción internacional e insta a Interpol y a Europol a facilitar los medios necesarios para garantizar la extradición.

Analistas denuncian que el 98% de asesinatos quedan impunes

Guatemala, 08.10.2006 (PL).- Según varios analistas, la falta de personal, el mal manejo investigativo de los lugares donde se comenten los crímenes, y el temor de la población a declarar son algunas de las razones por las que la mayoría de crímenes no se ha esclarecido. Hasta finales de septiembre, han ocurrido 4 mil 506 asesinatos en todo el país, pero sólo 102 personas fueron acusadas en los tribunales. En la región metropolitana, donde la Fiscalía de Delitos contra la Vida trabaja en 10 de los 17 municipios, el porcentaje de impunidad es de 94.3%. Para el Procurador de los Derechos Humanos (PDH), Sergio Morales, la impunidad es uno de los mayores problemas del país. “La justicia no camina porque la gente está atemorizada y no confía en sus autoridades”. El año pasado, el MP recibió 9.500 denuncias por homicidio simple (asesinato, homicidio, parricidio y homicidio culposo), pero únicamente se detuvieron a 115 sospechosos.

Organizaciones demuestran que aumentó la inseguridad ciudadana pese a la presencia del ejército.

Guatemala, 24.10.2006 (PL, FD).- Representantes de organizaciones civiles expusieron en conferencia de prensa que el 13,24 por ciento de aumento de homicidios en 2006 demuestran que debe ser la Policía Nacional Civil (PNC), y no el Ejército quien se encargue de la seguridad ciudadana. Éstos demandaron al Congreso de la República reducir la asignación presupuestaria del Ministerio de la Defensa Nacional y al Ejecutivo el establecimiento de una política de seguridad ciudadana en base a lo establecido en los Acuerdos de Paz, priorizando el gasto social y seguridad ciudadana. Las organizaciones demandantes plantearon que la debilidad de la Policía Nacional Civil (PNC) sigue siendo una de las causas de la inseguridad ciudadana, debido al escaso personal, poco

profesionalismo de los agentes policiales y de investigación criminal y limitado apoyo presupuestario. Una situación que contrasta con el presupuesto asignado al Ministerio de la Defensa Nacional, el cual sigue funcionando con un monto similar al que tenía durante el conflicto armado interno a pesar que supuestamente redujo sus efectivos en 50%. El Ejecutivo incluyó en su proyecto de presupuesto para el 2007 un aumento de 274 millones de Quetzales para el Ministerio de la Defensa, a los 1.110 millones que le fueron asignados en el 2006. El Ejército justifica este incremento para tareas de seguridad ciudadana. Sandino Asturias del Centro de Estudios de Guatemala, precisó que los Acuerdos de Paz tienen una visión clara, que es fortalecer la Policía Nacional Civil (PNC) pero en vez de dar a la Policía el presupuesto que necesita, se acude al Ejército en busca de seguridad lo cual no ha dado resultados.

TIERRA

Movimiento de pobladores exige mejoras en vivienda.

Guatemala, 04.10.2006 (LH, PL).- Integrantes del movimiento de pobladores de Guatemala manifestaron el 4 de octubre frente al Congreso con la finalidad de que los diputados aprueben un anteproyecto de ley que busque mejorar las condiciones habitacionales del país. Entregaron un proyecto de iniciativa de ley para que se nombre a un Rector de vivienda que posea las cualidades necesarias para resolver la problemática de vivienda a nivel nacional, función que a criterio de Lucindo Coronado del Movimiento Guatemalteco de Pobladores, no cumple el viceministerio del ramo. La propuesta tiene el consenso de varias organizaciones sociales como el Frente de Pobladores de Guatemala, la Unidad de Asentamientos, Asociación de Líneas Férreas y la Coordinadora de Áreas Marginales. Los manifestantes solicitaron una audiencia con diputados de la Junta Directiva.

En Chisec, Alta Verapaz, desalojan a 20 familias

Chisec, Alta Verapaz, 12.10.2006 (PL, LH).- Unas 20 familias fueron desalojadas, por elementos de las fuerzas combinadas, de la finca Ixloc, de Salacuján, Chisec, Alta Verapaz. El inmueble se encuentra al margen del río Chixoy, y es propiedad de Zoila América Vega Delgado. La orden fue emitida por el Juez de primera instancia Penal y Delitos Contra el Ambiente, Ennio Najarro Barrios. El Auxiliar de la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH), Hugo Herculano Pop mencionó que "hace dos meses, aproximadamente, fueron desalojadas las mismas personas del lugar, cuando manifestaron que podían ocupar esos terrenos por ubicarse a orillas del río".

GLOBALIZACION

Berger aboga por la construcción de plantas hidroeléctricas

Guatemala, 08.10.2006 (PL, SV).- El Presidente Óscar Berger afirmó que es necesario construir más hidroeléctricas, porque es la única forma de bajar los costos de producción de energía eléctrica, por lo que solicitó a las comunidades que apoyen esa labor. "Si no empezamos a producir energía eléctrica con recursos naturales, en pocos años vamos a tener una crisis, porque generar con petróleo es caro y éste se agota", advirtió. "Se podrían construir 350 hidroeléctricas. Ahora producimos 1.700 megavatios, pero para 2015 se necesitarán 1.300 más".

En San Marcos detonaciones en mina provocan daños a viviendas

San Marcos, 27.10.2006 (AC).- Las detonaciones producidas en la mina Marlin, de la empresa canadiense Montana Exploradora, ubicada en San Miguel Ixtahuacán, San Marcos, han provocado daños a la estructura de las viviendas y edificios públicos de ese municipio, aseguró una comisión formada por el Programa de Derechos Humanos del Obispado de ese lugar. Éstos constataron que en las aldeas Nueva Esperanza y Agel 23 construcciones presentan fracturas, fisuras y rajaduras en las paredes. Los daños son relevantes, principalmente en las casas que se ubican en las cercanías de los trabajos de la empresa explotadora de oro.

Rechazan actividad minera en Quiché

Quiché, 27.10.2006 (AC).- Cientos de representantes comunitarios de Quiché manifestaron su rechazo a la actividad minera de metales en ese departamento, en un foro organizado por la Pastoral de la Tierra en Santa Cruz del Quiché. Los líderes de 17 municipios de Quiché afirmaron que no permitirán que sus tierras sean tomadas por las empresas exploradoras y explotadoras de minerales preciosos a cielo abierto y exigieron al gobierno que cumpla con el compromiso de no otorgarles más licencias, porque dañan la naturaleza. José Manuel Chacón, del Colectivo Madre Selva, expresó que la actividad minera y petrolera y las plantas hidroeléctricas son nefastas para el medio ambiente y la vida humana. Hugo Quezada, Asesor del Congreso de la República en el tema, aceptó que en la norma que regula la actividad existen deficiencias, aunque el resto de su discurso se enmarcó en el apoyo al que los empresarios denominan "desarrollo". El líder indígena Lucas Argueta, recordó que los indígenas conciben a la madre naturaleza como al ser humano: su carne es la tierra, sus huesos las piedras y su sangre los ríos, por lo que destruir cualquiera de estos elementos es un atentado contra esa vida, más si se utilizan elementos químicos como el cianuro.

Fuentes: Prensa Libre (PL), Siglo Veintiuno (SV), El Periódico (EP), La Hora (LH), Inforpress Centroamericana (IC), La Semana en Guatemala (SG), Informe Semanal Sobre Derechos Humanos (ISDH), Informador Rural (IR), Agencia Cerigua (AC).

2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA

Equipo: Ulrike Beck (Alemania), Tawia Abbam (Reino Unido), Chus García (Estado Español), Michael Beattie (Australia), Silke Gatermann (Suecia/Alemania), Katia Aeby (Suiza), Mary Scott (Reino Unido), Csilla Horváth (Hungria), Maripaz Gallardo (Estado Español), Owen Campbell (Canadá), Enrique Riestra Rozas (Estado Español).

2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Lic. Carlos Martínez, Auxiliar Departamental, Procuraduría de Derechos Humanos, PDH, San Marcos.
- Oscar Rene Jacinto López, Comisario, y Benigno López Fuentes, Jefe de Operaciones, Policía Nacional Civil, PNC, San Marcos.
- Juan Carlos Xicol Vargas, Jefe de Subestación Santa Cruz, Policía Nacional Civil, PNC, Santa Cruz, Alta Verapaz.
- Amilcar Giovanni Godínez Pérez, Agente de la Subestación Bethania, Policía Nacional Civil, PNC, Ciudad de Guatemala.
- Frank La Rue, Presidente, Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en Materia de Derechos Humanos, COPREDEH, Ciudad de Guatemala.
- Gabriel Heredia, Presidente de la Comisión de la Vivienda del Congreso, Ciudad de Guatemala.
- Ing. Axel Humberto López Anzueto, Gobernador, Gobernación Departamental, San Marcos.

Cuerpo diplomático:

- Javier Sanjuán, Coordinador de Observación, y Mikael Lindgren, Oficial de Derechos Humanos, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Guatemala, OACNUDH, Ciudad de Guatemala.
- Jean-Pierre Villard, Embajador, y Miguel Moerth, Coordinador del Programa de Paz, Embajada de Suiza, Ciudad de Guatemala.
- Susie Kitchens, Segunda Secretaria Política, y José Luis Equité, Gerente de Seguridad, Embajada Británica, Ciudad de Guatemala.
- Aidan Leavy y Franklin Gregory, Oficiales de Programa Voluntarios de Naciones Unidas, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD, Ciudad de Guatemala.

2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones y personalidades de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Marco Castillo, Grupo Ceiba, Ciudad de Guatemala.
- Javier de León, Carmen Tomas y Clarita Eusebia, Ajchmol, San Marcos.
- Movimiento Nacional de Derechos Humanos, MNDH, Ciudad de Guatemala.
- Claudia Paz, Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala, ICCPG, Ciudad de Guatemala.
- Iduvina Hernández, Seguridad en Democracia, SEDEM, Ciudad de Guatemala.
- Eduardo Barrios de León, Fundación Rigoberta Menchú Tum, FRMT, Ciudad de Guatemala.
- Antonia Buch, Defensoría Maya, Ciudad de Guatemala.
- Claudia Gaitán, Alianza de Mujeres Rurales, Ciudad de Guatemala.
- Mario Godínez, Asociación para la Promoción y el Desarrollo de la Comunidad, CEIBA, Ciudad de Guatemala.
- Erick Asensio, Coordinadora de la Juventud por Guatemala, C.JG, Ciudad de Guatemala.
- Calixto Morales, Dirigente de la Organización Nacional de Estudiantes de Guatemala, ONEG, Ciudad de Guatemala.
- Orlando Blanco, Colectivo de Organizaciones Sociales, COS, Ciudad de Guatemala.
- Alfonso Bauer Paiz, Ciudad de Guatemala.
- Gloria Araceli Almería, Manuel Antonio, Ciudad de Guatemala.

Organizaciones y Agencias Internacionales:

- Domingó Matías Casti, Derechos en Acción, Ciudad de Guatemala.
- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala, CAIG, Ciudad de Guatemala.
- Comisión de Acompañamiento de Defensores y Defensoras de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales, FONGI, Ciudad de Guatemala.

2.3. ACOMPAÑAMIENTOS

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. Durante el mes de octubre del 2006, acompañamos a miembros de la organización en sus actividades en los departamentos de Alta y Baja Verapaz, también estuvimos observando la marcha que realizó esta organización en el día 12 de octubre, día de la resistencia indígena, en Cobán.

Antecedentes: La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.

Carlos Morales ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones, y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive con su familia y las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas de forma violenta lo que provocó varios heridos con arma de fuego y en el mes de julio se produjo un enfrentamiento entre dos grupos campesinos que dejó un saldo de un muerto y 39 heridos entre los campesinos desalojados.

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, después del 21 de febrero de 2004, cuando las amenazas contra ella se agravaron. La acompañamos a ella y a otros miembros de la asociación en sus actividades y reuniones de coordinación de comunidades contrarias a la minería, en el departamento de Izabal.

Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel, CGN, subsidiaria de la empresa canadiense Skye Resources Inc. en el área del lago. Recientemente otra empresa minera denominada Mayaniquel ha empezado a trabajar en el área. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero de 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un graffiti diciendo "Sí a la CGN". En los últimos meses Eloyda está enfrentando campañas de desprestigio.

Al **Colectivo Madre Selva**, con visitas regulares a su sede, durante sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan y manteniendo contacto permanente con sus miembros. PBI acompaña a los miembros de Madre Selva desde el mes de junio del 2004. En octubre del 2006, acompañamos a miembros del colectivo en sus viajes por el Quiché y Alta Verapaz.

Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes siguen recibiendo amenazas por su trabajo. Recientemente algunos de los miembros del colectivo han vuelto a recibir serias amenazas por su trabajo.

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Les acompañamos periódicamente con visitas y presencia en su oficina, y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. En el mes de octubre del 2006, les acompañamos con visitas a su sede.

Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango y las Verapaces. Este

proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue realizando exhumaciones e inhumaciones durante este año.

Acompañamos a **Carlos Guárquez**, Coordinador General de la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI**, consejero de la Municipalidad indígena de Sololá y miembro de la **Fundación Maya, FUNDAMAYA**, desde el mes de enero de 2005. Mantenemos contacto regular con él, por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina.

Antecedentes: Carlos Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo del 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guárquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guárquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guárquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala.

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En especial estamos acompañando a **Julio Archila**, fundador del MTC. En el mes de octubre del 2006 acompañamos a miembros del MTC en sus actividades en San Marcos y seguimos manteniendo contacto con el equipo técnico.

Antecedentes: Desde principios de noviembre de 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre del 2005, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC. Recientemente se dictó una orden de captura contra Julio Archila y su hijo Antonio por haber trasladado café de la finca Las Delicias en octubre de 2005. La orden de captura fue remplazada por medidas sustitutivas mientras que continúa la investigación.

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**, organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Acompañamos en particular a **Zulma**, miembro de OASIS, visitamos regularmente en la oficina de la organización y nos mantenemos en contacto permanente desde el mes de marzo del 2006.

Antecedentes: El 17 de diciembre del 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presenció el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero de 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC.

Al **Sector de Mujeres**, coordinadora de asociaciones, que trabaja para el desarrollo económico de las mujeres y lucha contra la violencia que se ejerce en su contra, denunciando la impunidad y el feminicidio. Durante el mes de septiembre del 2006 acompañamos al Sector de Mujeres haciendo visitas regulares a su oficina y acompañando a sus miembros en algunas de sus actividades.

Antecedentes: En menos de 10 días, entre finales de mayo y principios de junio del 2006, la sede del Sector de Mujeres fue allanada dos veces. La primera vez los autores del allanamiento sustrajeron de la oficina teléfonos y dinero, además de dejar en las paredes manchas de sangre; la segunda vez destruyeron el mobiliario, registraron archivos y dejaron un vidrio ensangrentado en uno de los escritorios. El Sector de Mujeres denunció estos hechos que considera como intimidatorios y se le otorgó medidas cautelares.

Acompañamos a **Erwin Orrego**, dirigente del **Frente Nacional de Vendedores de Mercados y Economía Informal de Guatemala, FENVEMEGUA**, sindicato que aglutina a trabajadores del sector informal que trabajan en

pro de los derechos de los vendedores frente a la Municipalidad de Ciudad de Guatemala. En octubre continuamos con el acompañamiento a Erwin Orrego, en sus desplazamientos cotidianos y actividades organizativas.

Antecedentes: El día 27 de julio Erwin Estuardo Orrego Borrayo, dirigente del Frente Nacional de Vendedores de Mercados y Economía Informal de Guatemala (FENVEMEGUA) fue secuestrado temporalmente por hombres armados vestidos de negro, que se identificaron como policías. Durante el tiempo que duró el secuestro, fue víctima de tortura psicológica y física durante dos horas. A petición de la Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos del Movimiento Nacional por los Derechos Humanos, MNDH, lo acompañamos a él y a las miembros del MNDH en todas las diligencias posteriores al secuestro. En agosto de 2003 Erwin Orrego había sido objeto de secuestro y tortura y desde entonces ha sufrido en reiteradas ocasiones amenazas y vigilancia.

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**, que trabaja en asuntos sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. En el mes pasado finalizamos la activación de nuestra red de apoyo mostrando nuestra preocupación por la seguridad de **Roly Escobar**, Coordinador General, quien el pasado 10 de septiembre había recibido una amenaza de muerte. Continuamos con un nivel elevado de acompañamiento a esta organización.

Antecedentes: Acompañamos a CONAPAMG desde el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. El 18 de Agosto del 2006, fue asesinada otra miembro de la organización, Carmen Sagastume, en la Comunidad Carmen del Monte. Posteriormente, en la madrugada del domingo 10 de septiembre, Roly Escobar Ochoa, Coordinador General de CONAPAMG, fue informado de las amenazas de muerte que estaban vertiendo en su contra individuos armados supuestamente por sus denuncias del asesinato de Carmen Sagastume en la Comunidad Carmen del Monte. En las semanas siguientes han sufrido vigilancia amenazante tanto él como su familia.

2.4. OBSERVACIONES

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

El 12 de octubre, Día de la Resistencia y Dignidad de los Pueblos Indígenas, estuvimos observando la marcha que se desarrolló en este día conocido también como Día de la Hispanidad o Día de la Raza. En dicha marcha estuvieron presentes varias organizaciones campesinas, ya que ésta tuvo lugar al finalizar una Conferencia Internacional sobre la Reforma Agraria Integral.

El 20 de octubre, Día de la Revolución, observamos la marcha en la Ciudad de Guatemala en conmemoración de los 62 años desde la revolución del 20 de octubre del 1944.

3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otras miembros del comité del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Aprovechando la estancia por España de Eloyda Mejía Samayoa, Presidente de la Asociación de Amigos del Lago Izabal (ASALI) el día 6 de octubre desde la oficina de Coordinación del Proyecto se organizaron dos actividades de sensibilización en Bustarviejo, Madrid, una destinada a un público infantil en el Colegio Público Montelindo, y otra abierta a todo público en la Asociación Juvenil Tarará. En esta última se colocó la Exposición conmemorativa del 25 Aniversario de PBI.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto realizó una gira en Ginebra los días 25 al 27 de octubre donde se entrevistó con:

1. Luis Rodríguez-Piñero, del Special Procedures Branch, y David Martín de la Oficina del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas.
2. Mariana Duarte, Responsable del Programa de Género; con Clemencia Devia Suárez Responsable de Acciones Urgentes y Delphine Reculeau del Programa de Defensores de la Organización Mundial Contra la Tortura (OMCT)
3. Dr. Guillermo Kerber, de la Comisión de Iglesias sobre Relaciones Internacionales, International Affairs, Peace and Human Security, del Consejo Mundial de Iglesias.
4. Antonio Cisneros, Desk Centroamérica de la oficina de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
5. Alexandra Pomeon O'Neill, de la Federación Internacional de los Derechos Humanos (FIDH)
6. Guillaume Pfeiffle, Asesor y Saoirse Brady, Programa de Acciones Urgentes en la Oficina de la Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos

El objetivo de la gira era seguir fortaleciendo los lazos entre las instituciones y el Proyecto de PBI Guatemala y aumentar la Red de Apoyo del Proyecto.

4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a diferentes hechos recientes.

Nueva amenaza en contra de la familia de Héctor René Reyes y el Movimiento Pro-Justicia Nueva Linda*

Guatemala, 25.10.2006

Los Hechos:

El día viernes, 20 de octubre del 2006, Mónica Aimé Reyes Toledo, hija de Héctor René Reyes, desaparecido desde septiembre del 2003, sufrió un intento de secuestro por parte del Señor Selvin Augusto Pérez Galicia, miembro de la seguridad privada de la Finca Nueva Linda, Champerico, Retalhuleu.

Este día viernes, 20 de octubre, Mónica Aimé Reyes Toledo iba camino al molino a las siete horas de la mañana, cuando se paró un pick-up, marca Toyota, color corinto, el cual conducía el Señor Selvin Augusto Pérez Galicia, comentando que pronto iban a acabar con el grupo en la carretera. Al intentar subir a Mónica al pick-up, ella logró escaparse.

Este hecho fue denunciado el 23 de octubre en la Auxiliatura Departamental de la Procuraduría de Derechos Humanos en Retalhuleu.

Contexto:

- Desde noviembre de 2004 el Movimiento Campesino Pro-Justicia Nueva Linda está ocupando la orilla de la carretera frente a la Finca Nueva Linda reclamando justicia por la desaparición de Héctor Reyes, por el asesinato de Eufemia López Morán y por la masacre de 9 campesinos/as. Desde esa fecha el grupo campesino está sometido a amenazas, intimidaciones y ataques continuos que atribuyen al dueño de la finca, Virgilio Casado, y los miembros de seguridad de la finca.

- El hijo de Héctor Reyes, Eustaquio René Reyes, reportó tres intentos de secuestro en el año 2004. Principios de 2005, tres campesinos miembros del Comité Pro-Justicia Nueva Linda fueron secuestrados temporalmente. El 20 de enero de 2006, Selvin Augusto Pérez Galicia disparó contra el grupo campesino dejando tres heridos graves. En el transcurso de los últimos dos años, miembros de la seguridad privada de la finca dispararon en diferentes ocasiones en contra las champas de las/os campesinas/os, y amenazaron verbalmente.

- En los diferentes casos legales por la desaparición de Héctor René Reyes, los diversos intentos de secuestro y el desalojo violento del 31 de agosto del 2004, no se presentó ningún resultado de una investigación sobre los hechos ocurridos.

Denunciamos las amenazas, intimidaciones y ataques contra el Movimiento Pro-Justicia Nueva Linda y la familia de Héctor René Reyes, y mostramos nuestra mayor preocupación sobre la continua impunidad de estos hechos.

Movimiento Campesino Pro-Justicia Nueva Linda, Comité de Desarrollo Campesino –CODECA-, Bloque Antiimperialista, Canadian Rights Action Foundation, H.I.J.O.S., ACJ, JURNG*

Ixcán, 04 de octubre de 2006

CAMPO PAGADO

Ante los hechos vandálicos registrados el cuatro de octubre del presente año en la cabecera municipal de Ixcán, El Quiché; las diversas organizaciones sociales y el Concejo municipal **condenan las acciones** perpetradas por un grupo de personas que de forma violenta y arbitraria procedieron a intimidar, agredir, amenazar a miembros del concejo municipal, a servidores públicos; además, el bloqueo de las principales vías de acceso a la cabecera municipal y la toma violenta de las instalaciones de la municipalidad.

Estos hechos, violaron el precepto constitucional de la libre locomoción consagrado en el artículo 26 de la Constitución Política de la Republica de Guatemala.

Como consecuencia de estos acontecimientos, como consecuencia el consejo municipal se vio obligado a suspender los diferentes servicios que presta la municipalidad; afectando directamente a las personas procedentes de comunidades lejanas.

Asimismo, se afectó la economía de subsistencia de los comunitarios al no permitirles comercializar sus productos en el mercado local.

Es preocupante que las mismas personas que pretendieron desestabilizar los resultados de las elecciones anteriores, quemando las urnas; las que a lo largo de la gestión de la actual administración han inducido las ocupaciones ilegales de terrenos, los bloqueos constantes a los proyectos emanados del concejo municipal; sean las mismas que el día de hoy provocan hechos violentos para hacerse notar e iniciar su proyecto proselitista a través de acciones y métodos ilegales.

Es preciso hacer notar que los acontecimientos vividos hoy en la cabecera municipal de Ixcán, no tienen carácter de una manifestación que recoja las demandas reales de la población, sino que se constituyen en hechos vandálicos que ponen en riesgo la integridad física de los miembros del concejo municipal electos democráticamente, de los servidores públicos y de la población en general.

Condenamos y repudiamos estos hechos vandálicos por considerar que no son los mecanismos adecuados para solicitarle al honorable concejo municipal sus peticiones.

Hacemos un llamado a la población para que no se dejen sorprender y se informe sobre los antecedentes y actuaciones de las personas que dirigen este tipo de acciones, a las que responsabilizamos por las agresiones, amenazas y ulteriores acciones en perjuicio de la vida y la integridad física del concejo municipal, de empleados y miembros de las organizaciones firmantes.

Fundación Guillermo Toriello, Servicios Jurídicos y Sociales, Asociación de Educadores Noroccidentales, Pastoral Social del Ixcán, Centro de Apoyo en Justicia Penal y Resolución de Conflicto, Red de Mujeres del Ixcán, Organizaciones de Mujeres Guatemaltecas Mamá Maquín, Asociación de Estudiantes y Profesionales de Santa María Tzejá y Aldeas Circunvecinas Kemb'al No', Asociación de Derechos Humanos de Ixcán, Puente de Paz.

PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS

PROYECTO PBI GUATEMALA

Oficina del Equipo en Guatemala

7ª Avenida, 1-13, Zona 2, Ciudad de Guatemala

Teléfono/fax: (+502) 22384834

Correo-e: pbiguatemala@intelnett.com

Oficina de Coordinación del Proyecto

C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (Estado Español)

Teléfono/fax: (34) 918 482 496

Correo-e: pbiguate@pangea.org

Página Web: www.peacebrigades.org